

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 817

[C — 2003/31126]

23 JANVIER 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les cadres linguistiques du personnel de la Société du Logement de la Région bruxelloise

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, modifié par les lois des 10 avril 1995 et 19 octobre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 janvier 2003 fixant le cadre organique du personnel de la Société du Logement de la Région bruxelloise;

Vu l'avis du Conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2 des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu l'avis des délégations syndicales;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 13 juillet 2001;

Vu l'avis n° 33.489/i/PN de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 13 décembre 2001;

Considérant la décision du Conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise du 15 octobre 2002, approuvée par les Commissaires du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, visant à une augmentation restreinte du nombre d'agents « techniques » titulaires d'un diplôme d'ingénieur civil (niveau A-rang A1), par l'augmentation du nombre d'emplois de promotion prévus pour ces agents (+ 1 unité-rang A2), tout en réduisant en conséquence le nombre d'emplois au garde de commis (niveau D-rang D1);

Considérant l'avis favorable rendu par le Comité de concertation de base de la Société du Logement de la Région bruxelloise en date du 13 novembre 2002;

Considérant que cette modification de son cadre organique répondait à l'impérieuse nécessité pour la Société de Logement de la Région bruxelloise de remplir ses missions;

Considérant que ces missions ne peuvent être remplies que par du personnel statutaire;

Considérant en outre que le Conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise a procédé à des promotions d'agents, sur foi de décisions du Gouvernement du 28 février 2002, prises en contradiction avec la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises parce qu'elles étaient contresignées par les Secrétaires d'Etat, qui ne sont pas membres du Gouvernement;

Considérant toutefois que les procédures conduisant à ces promotions ont été régulières;

Considérant en conséquence qu'il y a lieu de faire rétroagir le présent arrêté à la date du 1<sup>er</sup> novembre 2002 afin de sauvegarder la continuité, l'efficacité et le bon fonctionnement du service public ainsi que les conditions de travail et de rémunération des agents concernés, sous peine de porter atteinte à leurs droits;

Sur la proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, en charge du Logement,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Aux 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> degré de la hiérarchie, les emplois définitifs de la Société du Logement de la Région bruxelloise sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 817

[C — 2003/31126]

23 JANUARI 2003. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de taalkaders van het personeel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, zoals gewijzigd door de wetten van 10 april 1995 en 19 oktober 1998;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief en geldelijk statuut van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 januari 2003 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het personeel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;

Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op het advies van de vakbondsafvaardigingen;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, gegeven op 13 juli 2001;

Gelet op het advies nr. 33.489/i/PN van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 13 december 2001;

Overwegende de beslissing van de Raad van Bestuur van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van 15 oktober 2002, goedgekeurd door de Commissarissen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, die een beperkte verhoging beoogt van het aantal « technische » personeelsleden houder van een diploma burgerlijk ingenieur (niveau A-rang A1) door verhoging van het aantal bevorderingsbetrekkingen dat voor deze ambtenaren voorzien is (+ 1 eenheid-rang A2) met daarbij een vermindering van het aantal betrekkingen in de graad van klerk (niveau D-rang D1);

Overwegende het gunstig advies van het Basisoverlegcomité van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van 13 november 2002;

Overwegende dat deze wijziging van de organieke formatie van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij beantwoordde aan een dwingende noodzaak voor de uitoefening van haar opdrachten;

Overwegende dat deze opdrachten niet door statutair personeel vervuld kunnen worden;

Overwegende bovendien dat de Raad van Bestuur van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij is overgegaan tot bevordering van personeelsleden op gezag van de Regeringsbeslissingen van 28 februari 2002, genomen in tegenspraak met de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen omdat ze medeondertekend werden door Staatssecretarissen, die geen lid zijn van de Regering;

Overwegende evenwel dat de procedures die tot deze bevorderingen hebben geleid, regelmatig waren;

Overwegende bijgevolg dat er reden is om dit besluit met terugwerkende kracht te laten gelden vanaf 1 november 2002 ter vrijwaring van de continuïteit, de efficiëntie en de goede werking van de openbare dienst, alsook de werk- en verloningsvoorwaarden van de betrokken ambtenaren, op straffe van aantasting van hun rechten;

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Huisvesting,

Besluit :

**Artikel 1.** Op de 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> trap van de hiërarchie zijn de vaste betrekkingen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij ingedeeld op grond van de volgende taalkaders :

| Degré de la hiérarchie<br>—<br>Trap van de hiërarchie | Cadre néerlandais<br>Pourcentage d'emplois<br>—<br>Nederlands kader<br>Percentage betrekkingen | Cadre français<br>Pourcentage d'emplois<br>—<br>Frans kader<br>Percentage betrekkingen | Cadre bilingue réservé<br>aux fonctionnaires<br>du rôle<br>linguistique néerlandais<br>—<br>Tweetalig kader<br>voorbehouden aan<br>de ambtenaren van<br>de Nederlandse taalrol | Cadre bilingue réservé<br>aux fonctionnaires<br>du rôle<br>linguistique français<br>—<br>Tweetalig kader<br>voorbehouden aan<br>de ambtenaren van<br>de Franse taalrol |
|---|--|--|--|--|
| 1   | 40 %   | 40 %   | 10 %   | 10 %   |
| 2   | 40 %   | 40 %   | 10 %   | 10 %   |
| 3   | 40 %   | 40 %   | 10 %   | 10 %   |

**Art. 2.** Du 4<sup>e</sup> au 13<sup>e</sup> degré de la hiérarchie, les emplois définitifs de la Société du Logement de la Région bruxelloise sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau repris ci-dessous.

**Art. 2.** Van de 4<sup>e</sup> tot de 13<sup>e</sup> trap van de hiërarchie worden de vaste betrekkingen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij onderverdeeld volgens de onderstaande tabel.

| Degré de la hiérarchie<br>—<br>Trap van de hiërarchie | Cadre néerlandais<br>Pourcentage d'emplois<br>—<br>Nederlands kader<br>Percentage betrekkingen | Cadre français<br>Pourcentage d'emplois<br>—<br>Frans kader<br>Percentage betrekkingen |
|---|--|--|
| 4   | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 5   | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 6   | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 7   | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 8   | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 9   | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 10  | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 11  | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 12  | 26,78 %  | 73,22 %  |
| 13  | 26,78 %  | 73,22 %  |

**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 octobre 1993 fixant les cadres linguistiques du personnel de la Société du Logement de la Région bruxelloise est abrogé.

**Art. 3.** Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 oktober 1993 tot vaststelling van de taalkaders van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij wordt opgeheven.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> novembre 2002.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 november 2002.

**Art. 5.** Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, en charge du Logement, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 5.** De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Huisvesting wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Bruxelles, le 23 janvier 2003.

Brussel, 23 januari 2003.

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,  
F.-X. de DONNEA

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
F.-X. de DONNEA

Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé du Logement,  
E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd voor Huisvesting,  
E. TOMAS